

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*

The Reverend Father Armash Bagdasarian, *Assistant Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian

The Reverend Father Garabed Kochakian

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

April 15, 2018

The Armenian Church Year 1468

SUNDAY OF THE WORLD CHURCH (GREEN SUNDAY)

Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

Assistant Pastor: Rev. Fr. Armash Bagdasarian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն... 9:00 am

Divine Liturgy / Ս. Պատարագ 9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Acts 9:23-31, I Peter 2:1-10, John 2:23-3:12

Lector: GABRIELLE ANUSBIGIAN

Today is Church School Children's Sermon.

Today's Gospel

John 2:23-3:12

Now he was in Jerusalem at the Passover feast, many believed in his name when they saw the signs which he did; but Jesus did not trust himself to them, because he knew all men and needed no one to bear witness of man; for he himself knew what was in man.

Now there was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews. This man came to Jesus by night and said to him, "Rabbi, we know that you are a teacher come from God; for no one can do these signs that you do, unless God is with him." Jesus answered him, "Truly, truly, I say to you, unless one is born anew, he cannot see the kingdom of God." Nicodemus said to him, "How can a man be born when he is old? Can he enter a second time into his mother's womb and be born?" Jesus answered, "Truly, truly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit. Do not marvel that I said to you, 'You must be born anew.' The wind blows where it wills, and you hear the sound of it, but you do not know where it comes from or where it goes; so it is with every one who is born of the Spirit." Nicodemus said to him, "How can this be?" Jesus answered him, "Are you a teacher of Israel, and yet you do not understand this? Truly, truly, I say to you, we speak of what we know, and bear witness to what we have seen; but you do not receive our testimony. If I have told you earthly things and you do not believe, how can you believe if I tell you heavenly things?"

The Komitas Choir would like to thank all Parishioners who donated to the Robes Campaign.

Addition: John & Terrie Karebian and James & Lillian Durham in Honor of
Eugenie Karebian and in Memory of Harry Karebian.

Avak and Eda Habring would like to invite everyone to celebrate their son
Livon's baptism after church services today. Light Mezza, balloons for the kids,
music and visiting with all of our church family.

Gift to the Church

Alice and Peter Argonian present a gift to the church on the
occasion of Livon Habring's baptism.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



IN MEMORY OF EVEREG FENESSE MEMBERS WHO ARE DECEASED, AND PARTICULARLY THOSE WHO HAVE PASSED WITHIN THE LAST YEAR.

NICK DERDERIAN

DAVID NOLFF

MIHRAN OHANIAN

HAYGOOHY PERKINS

ALICE PRUDIAN

MARTIN AVAKIAN

Requested by The Evereg Fenesse Education Society

LISA McCOY, 7th Day

Requested by Father Garabed & Yeretzgin Roberta Kochakian

VIRGINIA MAY KAFAFIAN, 3rd Year

VERJIN CHETEVAN

LEVON KAFAFIAN

ARPIAR CHETEVAN

MARIE KAFAFIAN

Requested by Khatchig, Levon & Arda Kafafian

Barbara & Andrew Kurajian

Bayzar Nersessian

Richard Guiragosian

PROF. GEORGE MASROB KURAJIAN, 3rd Year, Husband, Father, Grandfather, Brother-in-Law

Requested by Victoria Kurajian

George Kurajian Jr. & Family

Matt Kurajian & Family

Mary Kurajian & Family

Aram Ohanesian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



**MARGARET JAMGOCHIAN, 6th Year, Mother, Grandmother, Great-Grandmother,
Great-Great Grandmother, Friend**

Requested by June Mekjian
Chuck & Rosanne Simon
Robert Simon
Jeff & Jennifer Simon & Family
Lisah & Daryl Crall & Family
Susan & Sam Subotich
Linda & David Bryan & Family
Charles & Lisa Jamgochian & Son
Dianne Jamgochian
Todd & Jackie Jamgochian & Family
Amber & Christopher Cizio & Daughter
Manuel Cook

RICHARD SIMON, 11th Year, Father, Grandfather, Son, Brother, Uncle, Cousin

Requested by Jeff & Jennifer Simon & Family
June Mekjian
Chuck & Rosanne Simon
Robert Simon
Lisah & Daryl Crall & Family
Susan & Sam Subotich
Linda & David Bryan & Family
Charles & Lisa Jamgochian & Son
Dianne Jamgochian
Todd & Jackie Jamgochian & Family
Amber & Christopher Cizio & Daughter



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



MICHAEL SIMON, 15th Year, Brother, Uncle, Grandson, Nephew, Cousin

Requested by Jeff & Jennifer Simon & Family

June Mekjian

Chuck & Rosanne Simon

Robert Simon

Lisah & Daryl Crall & Family

Susan & Sam Subotich

Linda & David Bryan & Family

Charles & Lisa Jamgochian & Son

Dianne Jamgochian

Todd & Jackie Jamgochian & Family

Amber & Christopher Cizio & Daughter

BERTHA MERTOIAN, 36th Year, Beloved Mother, Grandmother

MARY ELIZABETH TIFFANY, 14th Year, Beloved Mother, Grandmother

Requested by Mike & Linda Tiffany

Kevin & Jennifer Tiffany

Kristen & Sven Gustafson

SARKIS & TAKOUHI VARJABEDIAN

DOROTHY VARJABEDIAN COOK

JOHN AND MARY COOK

ARTHUR APRAHAMIAN

MARY ANN NERSESSIAN

HAGOP AND SERPOOHI NERSESSIAN

STEVE VARJABEDIAN

CHRISTOPHER VARJABEDIAN

LOUISE GIVEINS

MARK GIVEINS

SCOTT VIERA

Requested by Manuel Cook

Greg and Karen Movsesian

Larry and Diane Baldwin

Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian

Elina Cobb

Robert Missirlian

Ian McGrath

Gearldine Ware

Margaret Chubukchian

John Brycz

Araxey Barsamian

George Douroujalian

Souren Hovsepian

Joe Kludjian

Rev. Fr. Shnork Souin

Vartkes Chubukchian

Danny Cristiano

Charles Sansone

Ruben Griffin

Fr. Dimitrie Vincent

Ryan Fringer

Jeremy Lane

Darlene Lane

Women's Guild News

The Women's Guild of St. John Armenian Church welcomes new members.

Call today for further information. Lisa Derderian 248.321.3922

Visit the Parish Bookstore

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

100 Years 1915-2015 *Images of Western Armenia by Hrair Hawk Khatcharian* - \$150.00

***Khatchkar*—\$150.00**

***Armenian Ornamental Script*—\$120.00**

NEW—JUST ARRIVED

IMPACT OF AN ARMENIAN NATION by Lena Maranian Adishian and Nareg Seferian—SC \$40.00

"THE GAMBLER: KIRK KERKORIAN the Greatest Deal Maker in Capitalist History"—HC \$25.00

"FORCED INTO GENOCIDE' Memoirs of an Armenian Soldier in the Ottoman Turkish Army

By Yervant Alexanian, Edited by Adrienne Alexanian—HC \$29.00

***KHORENIAN DIVINE LITURGY, DOUBLE CD*—\$30.00**

2018 ARMENIAN MANUSCRIPT CALENDAR "18 X 24" containing images of manuscripts suitable for framing. Photography by Hrair Hawk Khatcharian, internationally known photographer- \$30.00

"The Promise" DVD \$20.00

Hrayr Toukhanian's Assignment Berlin DVD in English—\$30.00

NEW FROM ARMENIA

Forget Me Not Pendants, Bracelets and Earrings from Armenia

Mugs, Demitasse Cups, Armenian Alphabet Bookmarks, Worry Beads, etc.

STOP BY AND BROWSE



50 years around His table
Commemorating the Fiftieth Anniversary
of the Consecration of the
Holy Altar and Altar Painting

A Pastoral Visit
by

His Eminence, Archbishop Khajag Barsamian
Primate
The Armenian Church of America (Eastern)

Sunday, April 22, 2018
Luncheon immediately following Episcopal Divine Liturgy
and the Deacon's ordination

Saturday, April 21, 2018, at 5 pm
Ordination of Acolytes and Sub-Deacons
Reception immediately following



We look forward to celebrating this milestone in our parish history
as well as the ordination of these committed
servants of the Armenian Church.
Please join us!

Deaconate
Sub-Deacon George Boyagian

Sub-Deaconate
Harry Kezelian III • Garo Matossian

Acolytes
Sevag Ghazarian • Myles Najarian • Michael Boyajian
Armen Oknayan • Areg Mailian

Kindly respond with your check and response card to Marilyn Sarkesian
2338 Heronwood Drive Bloomfield Hills, MI 48302

Or today, stop by our 50th Anniversary table
to purchase your Luncheon tickets

2018 WINTER/SPRING SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Bible Study will take place on Monday evenings
on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

April 16
May 7 and 21

ADULT CATECHISM

Presenter: Fr. Armash Bagdasarian

Adult Christian Education will take place
on Thursday evenings on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

April 26 - The Christian Church in Turkey
May 17

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free

St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway

ST. JOHN'S LITTLE SAINTS

St. John Armenian Church
Very Rev. Fr. Aren Jebejian, Pastor
22001 Northwestern Highway
Southfield, MI 48075



Please join us for the next Little Saints gathering!
This month's theme is "our church" to tie into the
50th anniversary celebration of our altar's consecration.

Special Guest Archbishop Khajag Barsamian

Saturday April 21

Doors open at 9:30 AM

Program from 10-11:00 AM

Please join us in the church nursery for our monthly
gathering of the young families with children
4 years old and under in the St. John community.
The purpose of this group is to connect our young families
with our Church, faith, and each other.

Contact Lisa Mardigian with inquiries & to be added to our email list:
lmardigian@sjachurch.org or 248.569.3405

Day by Day Bible Study

Wednesdays, April 25 and May 16

12:00 pm — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993

Altar Guild

St. John Armenian Church is looking to refresh its Altar Guild.
Those who have the gift of light sewing, washing and caring for altar
clothes are encouraged to contact the church office at 248-569-3405.



103rd ANNIVERSARY COMMEMORATION OF THE ARMENIAN GENOCIDE

Hosted by the

**Armenian Churches of Greater Detroit
Genocide Commemoration Committee**

**St. John Armenian Apostolic Church
St. Vartan Armenian Catholic Church
St. Sarkis Armenian Apostolic Church
Armenian Congregational Church**

Tuesday, April 24, 2018

7:00 p.m.

St. John Armenian Church, Southfield, MI

The Service in Honor of the Sanctified Martyrs of the Genocide

Followed by

A Special Guest Homilist

Fr. George Shalhoub, Pastor of St. Mary's Antiochian Orthodox Church

Reception and brief cultural program immediately following, featuring the
Hamazkayin Arax Dance Ensemble and violinist Samvel Arakelyan.

St. John Armenian Church Cultural Hall

DONATIONS EARMARKED FOR BUILDING PROJECTS IN ARTSAKH

On the occasion of the 103rd Anniversary Commemoration of the Armenian Genocide, donations are being accepted to help the Building Projects in Artsakh under the auspices of the Mother See of Holy Etchmiadzin and the Holy See of Cilicia.

Checks should be made payable to the Armenian Churches of Greater Detroit,
a 501(C)(3) charitable organization.

Please write "Artsakh Building Projects" in the memo section of your check.





Komitas Choir News

The Komitas Choir would like to sponsor organ lessons for pianists who are interested in learning to play the organ. The trained organists will learn the Armenian Divine Liturgy music as an understudy organist in order to accompany the Komitas Choir occasionally on Sundays. For more information, please contact Dn. Rubik at rubik@sjachurch.org or 248-569-3405.

College Scholarships for 2018

Our Diocese will be granting scholarships to undergraduate, college-age youth for the academic year 2018-2019. These scholarships are earmarked for Armenian American students attending accredited 4-year undergraduate university programs. Preference will be given to those who are active in the life of the Armenian churches of the Eastern Diocese. Altar servers, Sunday or Armenian school teachers, active ACYOA members, choir members, etc. . The scholarship program is open to U.S. Citizens only.

The application and reference forms must be submitted electronically. You will find the forms on the Diocesan website at <https://armenianchurch.us/scholarships/>

The application and the reference forms are due no later than **June 1, 2018**.

Manoogian Manor Needs Employees

Dietary Aides: The job entails serving meals following diet plans, setting tables and picking up after meals, and washing dishes. Two shifts available, 7am-2pm and 2:30pm-7:30pm.

Cook, Part-Time: The job entails cooking meals according to menu plans, plating according to diet plans, and directing the overall running of the kitchen. Shifts available, 7am-2pm and 1:30pm-7:30pm. If you are interested, please contact Stephanie Dallakian (734) 522-5780.



The Women's Guild of St. John Armenian Church

cordially invites you to join them for

*"Our Favorite Things"
Family, Friends, Fashion...*

Saturday, May 5, 2018

St. John Cultural Hall

Boutique Shopping
9:00 -10:30 am only

Brunch and Fashion Show
10:45 am

Fashions
by

Chico's, Somerset • Gap, Farmington Hills

For information contact Yn. Roberta Kochakian:
248.538.9993 • rfk@sjachurch.org



Hye Camp 2018

Where Faith, Fun and Fellowship Meet!

Staff Training: July 25-28

Camp Week: July 28-August 4

Campers: Ages 8-15

CIT's: Ages 16 & 17

Staff & Volunteers: Ages 18+

248-648-0702 jenniferm@armeniandiocese.org

Register Online: DiocesanSummerCamps.org

ST. NERSESS 2018 SUMMER CONFERENCES

Deacons' Training Program: Thursday, June 28—Saturday, July 7

High School Conference: Friday, July 20— Sunday, July 29

Post High School Conference: Friday, August 3— Sunday, August 12

MEN'S SOCIETY RETREAT

SATURDAY, MAY 12, 2018, 8:30 AM - 3:00 PM
ST. JOHN ARMENIAN CHURCH

CONNECTING AND DISCONNECTING IN THE TECHNOLOGICAL WORLD

FACILITATOR: DN. ERIC VOZZY
DEPARTMENT OF CREATIVE MINISTRIES
DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH (EASTERN)

KICKOFF BREAKFAST 8:30 - 9:00 AM
FULL HOT MEAL

LUNCH - STEAK OR VEGETARIAN
SIDES & DESSERT

FELLOWSHIP KICK-OFF DINNER, FRIDAY 7 PM
FARM GRILL, SOUTHFIELD, MI
(DINNER AT INDIVIDUAL'S EXPENSE)

RESERVATIONS REQUIRED BY MAY 7TH
ARA BELIAN (248) 626-8374
CHRIS KORKOIAN (248) 217-5447
GEORGE SABOONJIAN (248) 952-1903

\$25 PLEASE MAKE CHECK PAYABLE TO:
GEORGE SABOONJIAN
4481 WHISPER WAY, TROY, MI 48098

[HTTP://STJOHNSARMENIANCHURCH.ORG](http://stjohnsarmenianchurch.org)

DAY CAMP 2018

We have several sessions filled with themes and field trips for happy campers!
Swimming every Tuesday!

Check-in: 9:00 am - 9:30 am

Dismissal: 4:00 pm



Session I: Monday, June 18th - Thursday June 21st

Session II: Monday, June 25th - Thursday, June 28th

NO CAMP DURING THE WEEK OF JULY 4th

Arts of Armenia

In conjunction with the Komitas Choir

Monday, July 9th - Friday, July 13th

Session III: Monday, July 16th - Friday, July 20th

NO CAMP MONDAY, JULY 24 - FRIDAY, AUGUST 5, 2018, DUE TO HYE CAMP.

REGISTER AT: www.diocesansummercamps.org

Session IV: Monday, August 6th - Thursday, August 9th

Session V: Monday, August 13th - Thursday, August 16th

Session VI: Monday, August 20th - Thursday, August 23rd



Additional Information:

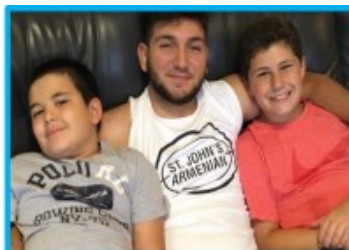
\$25 a day | Discount for second child | Ages 5-12 yrs

Enrollment includes art supplies, refreshments, t-shirt, picnics, field trips, and transportation for field trips!

Parents, please provide sack lunch!

For more information, please contact Lisa Mardigian: lmardigian@sjchurch.org

22001 NORTHWESTERN HWY, SOUTHFIELD, MI ☎ SJJOHNSARMINIANCHURCH.ORG



General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org

Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the
Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տաղէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own heart, and
fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp
Badarakes.*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է
յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.